

Parent ou tuteur inscrivant son enfant pour la première fois: Pages 1 à 4

Parent ou tuteur qui réinscrit son enfant: Page 5

Important – Un compte d'utilisateur en tant que parent est requis

Avant d'inscrire votre enfant, vous (en tant que parent adulte ou tuteur) devrez avoir ouvert un compte d'utilisateur et complété votre profil en votre nom sur www.firstinspires.org.

- Si vous avez déjà ouvert un compte mais que vous ne vous souvenez pas de votre mot de passe, veuillez utiliser la fonction **Forgot Password** sur la [page de connexion](#).

- Si vous devez créer un compte, vous pouvez le faire en cliquant sur [Sign Up](#) et en suivant les instructions pour confirmer votre adresse courriel et compléter votre profil.

- Si vous n'êtes plus en mesure d'accéder à votre adresse de connexion, [envoyez-nous un courriel](#) pour demander un changement d'adresse courriel.

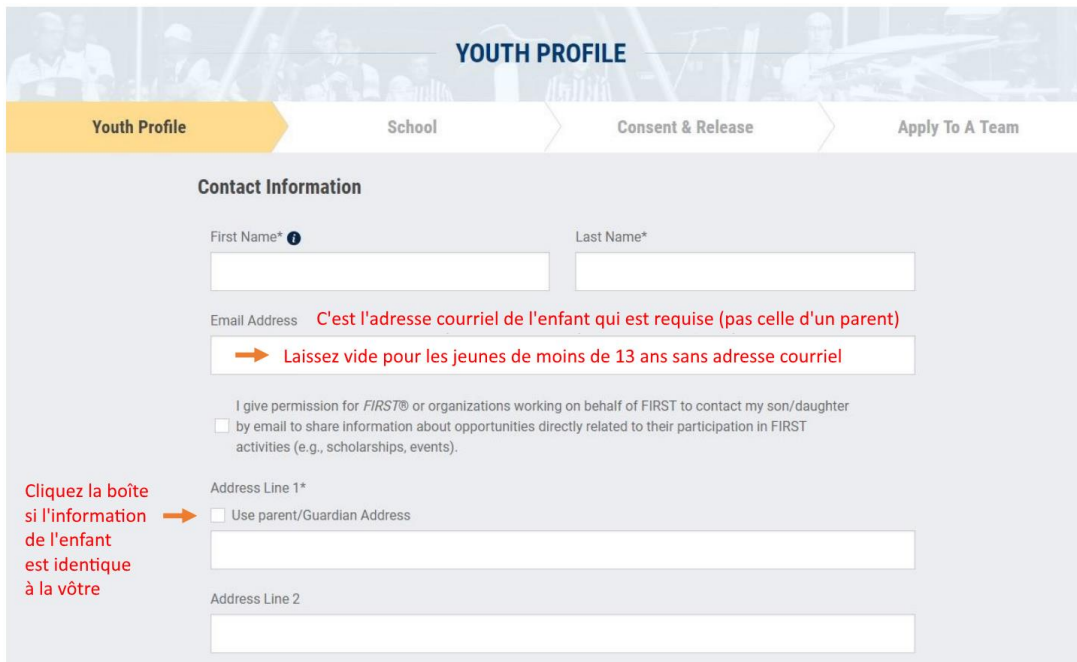
Inscription de jeunes, nouveaux participants à *FIRST*

1. Un des coachs de l'équipe vous enverra une invitation par courriel avec le lien d'inscription, le numéro de l'équipe et le nom du programme *FIRST*. Si vous n'avez pas reçu d'invitation, demandez aux coachs de vous fournir le nom du programme *FIRST*, et le numéro de l'équipe que votre enfant veut rejoindre.
2. Après avoir créé votre propre compte et profil *FIRST*, accédez à votre compte d'utilisateur (**Log In**) sur www.firstinspires.org.
3. Sélectionner l'onglet **Parent/Guardian – Youth** du tableau de bord (*dashboard*) et cliquez sur le bouton **Add A Youth** pour commencer l'inscription de votre enfant.



C'est la section où les parents/tuteurs peuvent inscrire leurs enfants. Si vous êtes coach, ne sélectionnez pas ADD YOUTH dans cette section pour ajouter des membres à l'équipe; allez plutôt à la section TEAM CONTACTS/ROSTER de votre tableau de bord pour inviter et accepter des demandes.

4. Vous serez redirigé vers la page **Youth profile**, où vous devrez remplir le formulaire concernant votre enfant.



YOUTH PROFILE

Progress bar: Youth Profile (selected), School, Consent & Release, Apply To A Team

Contact Information

First Name* Last Name*

Email Address *C'est l'adresse courriel de l'enfant qui est requise (pas celle d'un parent)*
 → Laissez vide pour les jeunes de moins de 13 ans sans adresse courriel

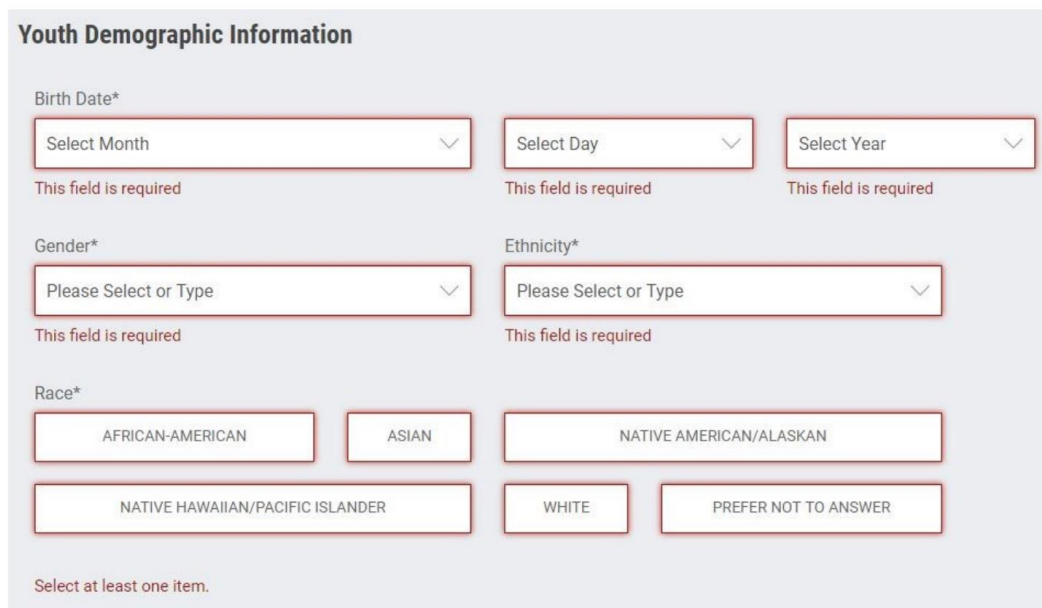
I give permission for FIRST® or organizations working on behalf of FIRST to contact my son/daughter by email to share information about opportunities directly related to their participation in FIRST activities (e.g., scholarships, events).

Address Line 1* Use parent/Guardian Address

Address Line 2

Cliquez la boîte si l'information de l'enfant est identique à la vôtre →

5. Complétez le reste des informations concernant votre enfant
- Veuillez-vous assurer de sélectionner une date de naissance précise, ce qui aura une incidence sur les programmes *FIRST* accessibles.
 - Les champs Ethnicité et Race sont obligatoires, mais vous pouvez choisir l'option « *Prefer not to Answer* »



Youth Demographic Information

Birth Date*
 Select Month Select Day Select Year
 This field is required

Gender* Ethnicity*
 This field is required

Race*
 AFRICAN-AMERICAN ASIAN NATIVE AMERICAN/ALASKAN
 NATIVE HAWAIIAN/PACIFIC ISLANDER WHITE PREFER NOT TO ANSWER

Select at least one item.

Guide d'inscription des jeunes

Past Program Participation

Which **FIRST** programs did you participate in as a Student? (select all that apply)

FIRST LEGO League Jr.
(Suggested ages 6-9)

FIRST LEGO League
(Suggested ages 9-14)

FIRST Tech Challenge
(Suggested ages 12-18)

FIRST Robotics Competition
(Suggested ages 14-18)

0 yrs ▼

Une fois sélectionné, un menu déroulant apparaît pour indiquer le nombre d'années de participation dans chaque programme

Acknowledgements

- I agree to comply with requirements of all **FIRST Terms And Conditions**
- I agree to comply with requirements of all **FIRST Youth Protection Policies**
- By checking this box I intend to convey that I have read and understand the **FIRST Code of Conduct**. I also understand that individuals who fail to adhere to the FIRST Code of Conduct may be excluded from working in FIRST programs and at FIRST events.

GO BACK

NEXT

6. Cliquez sur **NEXT** pour passer à la page du profil de l'école de votre enfant.

YOUTH PROFILE

Youth Profile
School
Consent & Release
Apply To A Team

Successfully saved!

School

SCHOOL Si l'école de votre enfant n'apparaît pas dans la liste de recherche, allez au bas de la liste et sélectionnez "Not in List".

Please Select ▼

Student ID Number (Optional) Optionnel You can obtain your Student ID Number from your school/ organization's office manager

WHAT IS YOUR YOUTH'S CURRENT GRADE IN SCHOOL (As of September 1st)?

Please Select ▼

IS YOUR YOUTH ELIGIBLE FOR THE SCHOOL FREE OR REDUCED LUNCH PROGRAM?

Please Select Obligatoire, mais vous pouvez choisir "Prefer not to answer" ▼

GO BACK

NEXT

Cliquez Next pour terminer

7. Vous êtes redirigé vers la page du formulaire de Consentement et de décharge (**Consent & Release Agreement**).

For Inspiration & Recognition of Science and Technology (FIRST)
CONSENT AND RELEASE AGREEMENT

English Spanish

Participant Name: Test Student

If Participant is under 18 of age, Parent/Guardian Name: **Parent Name** Vérifiez les informations et lisez l'entente de principes

Participant Date of Birth if under 18 years of age [MM/DD/YYYY]: **DOB Here**

Participant Address: **Address, City, State, Zip**

Participant Email (If Participant is under 18 years of age, Parent/Guardian Email):

The Participant identified above ("Participant") desires to participate (as a team member, coach, mentor, judge, or in some other manner) in the FIRST® Robotics Competition, FIRST® Tech Challenge, FIRST® LEGO® League, FIRST® LEGO® League Junior, or another FIRST program (the "Programs"). As a condition of allowing Participant to participate in a Program, For Inspiration and Recognition of Science and Technology (FIRST®) ("FIRST®") requires that the Participant (by his or her Parent/Guardian if under 18 years of age) agree to the terms of this Consent and Release Agreement.

1. Participant (and the Parent/Guardian of a Participant under 18 years of age) understands that participation in the Program will expose Participant to risks of injury including, without limitation, injury from; building, lifting, and using electrical/mechanical robots and robot components; using tools; other participants; dancing and other associated activities. Participant (and the Parent/Guardian of a Participant under 18 years of age) understands that FIRST does not select, employ, supervise or otherwise exercise authority or control over the coaches, mentors, and other participants in the Program. Participant, if 18 years of age or older, acknowledges and agrees that he/she is primarily responsible for his/her safety. The Parent/Guardian of a Participant under 18 years of age acknowledges and agrees that the

Signature (of Participant if 18 years of age or older or Parent/Guardian if Participant under 18)

Test Student 09/25/2017 Cliquez ACCEPT pour signer électroniquement le formulaire de Consentement et de décharge FIRST

Printed name of person signing Date

ACCEPT

9. Postulez une équipe (**Apply to Team**)

- a. Sélectionnez le programme *FIRST* auquel votre enfant participera
- b. Entrez le numéro de l'équipe (transmis par les coachs)

APPLY TO TEAM

You have signed consent and release form

You should have received an email invitation containing your team number. Enter that number below to apply to the team.

If not, please contact your Coach/Mentor or Team Admin to obtain this information.

Step 1: Please select the program.
 (Once selected box will highlight program color.)

FIRST LEGO League Explore - ages 6-10	FIRST LEGO League (Challenge - ages 9-14)	FIRST® Tech Challenge (Suggested ages 12-18) Status : Not Eligible	FIRST® Robotics Competition (Suggested ages 14-18)
--	--	--	---

Step 2: Please enter the team number.
 (Team number can be found in the invitation email).

To enter team number, please select program

Si les informations sur l'équipe n'apparaissent pas, vérifiez que le programme sélectionné (Step 1) et le numéro d'équipe (Step 2) sont corrects.

c. Cliquez sur **APPLY**

Vous avez terminé la demande d'inscription de votre enfant dans l'équipe.

Votre tableau de bord affichera désormais « Application pending » jusqu'à ce qu'un coach de l'équipe accepte l'application de l'enfant. Répétez le processus pour les autres jeunes, si c'est le cas.

Inscription de jeunes ayant déjà participé à FIRST

Bon retour! Si votre enfant est déjà enregistré dans notre système, la démarche sera un peu différente de ce qui précède. Mais vous pouvez vous référer aux pages précédentes pour obtenir de l'aide sur les questionnaires.

1. Connectez-vous (**Log In**) à votre compte sur www.firstinspires.org
2. Sélectionnez **Youth Registration** dans le menu de votre tableau de bord
3. Sélectionnez le nom de l'enfant pour obtenir les détails le ou la concernant, puis cliquez sur le bouton **Youth Options** à droite
4. Sélectionnez **Apply to a Team** dans le menu déroulant



Cela vous amène à la page **Youth Profile** de l'enfant, où vous pourrez vérifier son profil et cocher les cases appropriées au besoin. (Voir les pages 2 et 3 pour plus de détails).

Vous poursuivrez avec la page concernant l'école (**School**) et la page pour postuler (**Apply to Team**). Finalement vous serez de retour à votre tableau de bord.

IMPORTANT- Vous devez signer à chaque année le formulaire de Consentement et décharge pour votre enfant. C'est une opération distincte :

Retournez au menu **Youth Options** dans le profil de l'enfant et sélectionnez **Youth's Consent and Release**

Veuillez noter que vous devrez le faire pour chaque enfant participant cette année.



ET VOILÀ!